

Gewicht Weight Poids

Max. Eckkraft in Betrieb Max. corner pressure in operation Réaction maxi. par angle en service	298 kN*
Max. Eckkraft außer Betrieb Max. corner pressure out of operation Réaction maxi. par angle hors service	200 kN*

Gegengewicht ca. Counter weight approx. Contrepoids env.	$r = 3,6 \text{ m}$ $r = 2,9 \text{ m}$	26000 kg 34000 kg
Konstruktionsgewicht (max. Ausladung + Hakenhöhe) ca. Dead weight (max. radius + hook height) approx. Poids de la construction (max. portée + hauteur sous crochet) env.		18800 kg

* Umrechnung der Einheiten für Kräfte 1 kp ≈ 10 N; 10 kN ≈ 1 Mp./Conversion of the units for forces./Conversion des unités des forces.

63 K



Ausladung und Tragfähigkeit





Radius and capacity / Portée et charge

Auslegerlänge Length of jib Longueur de flèche m	max. kg m/kg	m/kg																				
		19,0	20,0	22,0	24,0	26,0	28,0	29,0	30,0	31,0	32,0	33,0	34,0	35,0	36,0	37,0	38,0	39,0	40,0	41,0	42,0	43,0
43,0	3,3-19,5 3050	3050	2970	2640	2380	2160	1970	1890	1800	1740	1670	1610	1550	1490	1440	1390	1350	1300	1260	1220	1180	1150
40,0	3,3-20,6 3050	3050	3050	2810	2530	2300	2100	2010	1900	1850	1780	1720	1650	1590	1540	1490	1440	1390	1350			
35,0	3,3-21,7 3050	3050	3050	3050	2760	2510	2290	2200	2110	2030	1950	1880	1810	1750								
30,0	3,3-25,3 3050	3050	3050	3050	2960	2710	2600	2500														

m	max. kg m/kg	m/kg																				
		11,0	12,0	14,0	16,0	18,0	20,0	22,0	24,0	26,0	28,0	30,0	32,0	34,0	35,0	37,0	38,0	39,0	40,0	41,0	42,0	43,0
43,0	3,3-19,5 3000 -11,6 6000	6000	5730	4700	3960	3410	3000	2650	2370	2140	1950	1750	1640	1510	1460	1350	1300	1260	1220	1170	1140	1100
40,0	3,3-20,6 3000 -12,1 6000	6000	6000	4970	4190	3620	3170	2810	2520	2280	2070	1900	1750	1610	1550	1440	1390	1340	1300			
35,0	3,3-21,7 3000 -12,7 6000	6000	6000	5370	4540	3920	3440	3050	2740	2480	2260	2070	1910	1760	1700							
30,0	3,3-23,3- 3000 -13,8 6000	6000	6000	5800	4900	4240	3720	3310	2950	2690	2350	2250										

m	max. kg m/kg	Auslegersteilstellung 30° Elevated jib 30° Flèche inclinée 30° m/kg																				
		17,0	18,0	19,0	20,0	21,0	22,0	23,0	24,0	25,0	26,3	27,0	28,0	29,0	30,6	32,0	33,0	34,0	34,9	36,0	37,0	37,5
43,0	3,1-17,2 3050	3050	2890	2700	2540	2390	2260	2130	2020	1920	1800	1750	1670	1600	1490	1410	1360	1310	1260	1210	1170	1150
40,0	3,1-18,1 3050	3050	3050	2880	2700	2540	2400	2270	2160	2050	1900	1860	1780	1710	1590	1510	1450	1400	1350			
35,0	3,1-19,4 3050	3050	3050	3050	2950	2780	2620	2480	2360	2240	2110	2040	1950	1870	1750							
30,0	3,1-22,3 3050	3050	3050	3050	3050	3050	2940	2790	2660	2500												

Geschwindigkeiten Speeds / Vitesses

	U/min 0 - 0,8 sl./min tr./min	3,0 kW
	20,0 / 40,0 m/min	1,5 / 2,2 kW
	25,0 m/min	2 x 1,5 kW
	0-45° ca. 60 sec.	4,0 kW


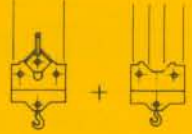
Leitungsquerschnitt bei 380 V
Cross section of cable
Section de câble à

Betriebsspannung 380 V
Operating voltage
Tension de service

Technische Kenngröße nach BGL
Technical nominal size according to the construction machinery list (BGL)
Grandeur caractéristique suivant le barème d'emploi des appareils (BGL)

bis 99,0 m 4 x 16 mm²
up to
jusqu'à

Frequenz 50 Hz
Frequency
Fréquence

Hubwerk Hoist unit Mécanisme de levage	Stufe Step Cran	kg	m/min
15,6 kW 	1	3050	6,5
	2	3050	28,0
	3	1600	53,0
	1	3000 6000	6,5 3,25
	2	3000 6000	28,0 14,0
	3	1600 3200	53,0 26,5

Gesamtmotorenleistung 27,8 kW
Total motor output
Puissance totale des moteurs

Gesamtanschlußwert (bei Gleichzeitigkeitsfaktor von 0,8) 28,0 kVA
Total power requirement (with a simultaneity factor of 0,8)
Puissance totale requise (avec un facteur de simultanéité de 0,8)

 2108-0063

Technische Daten - Technical data Caractéristiques techniques

Aufstellvorgang

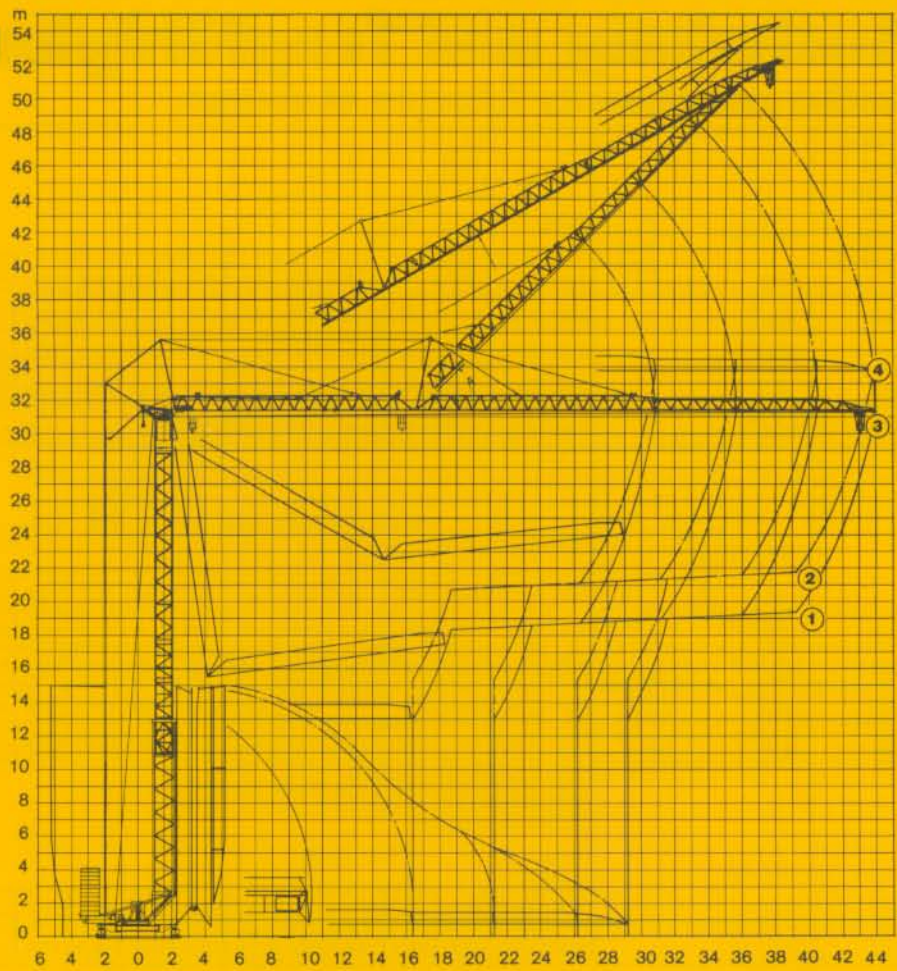
Erection procedure

Déroulement de montage

Ballastierausladung 5,0 m

Ballasting radius 5,0 m

Portée pour dispositif de lestage 5,0 m



④ stationär
4 Turmstücke
stationary
4 tower sections
stationnaire
4 éléments
de mât

③ schienenfahrbar
3 Turmstücke
rail-going
3 tower sections
mobile
3 éléments
de mât

② stationär
ohne Turmstück
stationary
without tower
section
stationnaire
sans éléments
de mât

① schienenfahrbar
ohne Turmstück
rail-going
without tower
section
mobile
sans éléments
de mât

Kolli-Liste

Packing List

Liste de colisage

Pos. Item Rep.	Anz. Qty. Qty.			L (m)	B (m)	H (m)	kg
1	3	Turmstück (ohne Turmauflage) Tower section without tower support Élément de mât sans support de mât		2,50	1,10	1,10	450
2	1	Turmstück (mit Turmauflage) Tower section with tower support Élément de mât avec support de mât		2,50	1,10	1,10	550
3	1	Ausleger-Verlängerung 30,0 m – 35,0 m Jib extension Rallonge de la flèche		5,00	1,02	0,80	240
4	1	Ausleger-Verlängerung 35,0 m – 40,0 m Jib extension Rallonge de la flèche		5,10	1,02	0,70	180
5	1	Ausleger-Verlängerung 40,0 m – 43,0 m Jib extension Rallonge de la flèche		3,10	1,02	0,70	95
6	1	Transportachse vorne Tra 100 KY 1 Road transport axle front Essieux de transport avant		3,00	1,13	0,97	680
7	1	Transportachse hinten Tra 120 GY 1 Road transport axle behind Essieux de transport arrière		1,90	2,50	1,05	1200
8	1	Transportachse Tra 200 GZ 3 Road transport axle Essieux de transport		3,10	2,50	1,10	2500
9	1	Kiste mit Seilen und Kleinteilen Case with ropes and small parts Caisse avec câbles et pièces détachées		1,00	0,80	1,00	450

Datenblatt Nr. 120 P – 2501 H 1 B 3 DIN 15018 und OENORM T 3 • 03.92

Data sheet

Feuille de caractéristiques

Konstruktionsänderungen vorbehalten!

Subject to alterations!

Sous réserves de modifications!

Printed in Germany

**Nehmen Sie Kontakt auf mit
Contact**

Mettez-vous en rapport avec

**LIEBHERR-WERK BIBERACH GMBH, Postfach 1663, D-7950 Biberach an der Riß 1
Telefon (07351) 41-0, Telex 71 802, Telefax (07351) 4 1225**